

Germany-Munich: Technical inspection services
OJ S 66/2022 04/04/2022
Contract award notice
Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Deutsches Museum von Meistwerken der Naturwissenschaft und Technik (AdöR)

Postal address: Museumsinsel 1

Town: München

NUTS code: DE212 München, Kreisfreie Stadt

Postal code: 80538

Country: Germany

E-mail: vergabe@deutsches-museum.de

Internet address(es):

Main address: <http://www.deutsches-museum.de>

I.4. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.5. Main activity

Other activity: Bildung; Freizeit, Kultur; Naturwissenschaftlich-technisches Museum

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

DMN - Prüfung elektrotechnischer Betriebsmittel

Reference number: RuV-11000-2022-035

II.1.2. Main CPV code

71631000 Technical inspection services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Das Deutsche Museum Nürnberg im Augustinerhof 4, als Zweigstelle des Deutschen Museums in München, wurde im September 2021 eröffnet und bietet seinen Besuchern auf 3500qm eine technische Ausstellung zum Thema ‚Zukunft‘.

Es ist die Prüfung ortsfester elektrischer Betriebsmittel nach DIN VDE 0105 und 0100 durchzuführen.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 12 205,00 EUR

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

71631000 Technical inspection services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE212 München, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Deutsches Museum Nürnberg Augustinerhof 4 90403 Nürnberg

II.2.4. Description of the procurement

Inventarisierung und Dokumentation

Die Durchführung der Prüfungen erfolgt vor Ort mit modernsten zugelassenen Messgeräten und Messverfahren nach der aktuellen DIN VDE 0105 und 0100. Die Prüfungen sind nach § 11 der BetrSichV wie folgt zu dokumentieren: Eintrag in eine angepasste Inventarliste. Die Inventarlisten, welche vom AN in Absprache mit dem AG zu erstellen sind, sind digital aufzubereiten, auf Datenträger abzuspeichern, auszudrucken und in digitaler Form 1-fach und in Papierform 2-fach dem Auftraggeber zu überreichen. Die angegebene Anzahl der Endstromkreise ist eine Schätzung, welche sich auf Grundlage alter VDS Prüfungen stützt. Abgerechnet wird nach tatsächlichem Aufwand. Prüfplakette

Die Prüfplakette muss mindestens folgende Angaben enthalten:

- Geprüft nach DIN VDE 0105 und 0100 sowie das Datum der nächsten Prüfung.
- Die Kosten für die Prüfplaketten sind in dieser Position einzukalkulieren.

Nach der Prüfung der einzelnen Geräte ist auf dem Prüfling diese Prüfplakette anzubringen. IdentNr und Barcode

Alle Geräte sind mit einer über alle Liegenschaften eindeutigen Nummer und einem diese Nummer darstellenden Barcode dauerhaft an geeigneter Stelle zu kennzeichnen. Diese Barcodeetiketten werden dem AN vom AG gestellt. Die Nummer des zu prüfenden Gerätes ergibt sich somit aus diesem Barcode und ist für die Dokumentation zu verwenden. Das Deutsche Museum verwendet den Barcode-Typ: Code 128. Die Kosten für das Anbringen dieser Barcode-Markierungen sind in dieser Position einzukalkulieren. Prüfberichte Die Prüfergebnisse, Werte der Messungen nach DIN VDE 0105 und 0100 sind in einem Prüfbericht je Anlage zu dokumentieren und zu ordnen.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Eine Ortsbesichtigung des Bieters vor Angebotsabgabe ist zwingend erforderlich.

Terminabsprache:

Herr Peter Hanelt - TGM

Tel.: 0162 1051290

p.hanelt@deutsches-museum.de

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2022/S 028-071688](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: RuV-11000-2022-035

Title:

DMN - Prüfung elektrotechnischer Betriebsmittel

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

30/03/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 6

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: TÜV SÜD Industrie Service GmbH

Town: München

NUTS code: DE212 München, Kreisfreie Stadt

Country: Germany

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 12 205,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

Hinweis gemäß § 11 a (3) VgV:

Die zur Nutzung der e-Vergabe-Plattform einzusetzenden elektronischen Mittel sind die Clients der e-Vergabe-Plattform und die elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform. Diese werden über die mit „Anwendungen“ bezeichneten Menüpunkte auf www.evergabe-online.de zur Verfügung gestellt. Hierzugehören für Unternehmen der Angebots-Assistenten (AnA) und der Signatur-Client für Bieter (Sig-Client) für elektronische Signaturen. Die technischen Parameter zur Einreichung von Teilnahmeanträgen, Angeboten und Interessensbestätigungen verwendeten elektronischen Mittel sind durch die Clients der e-Vergabe-Plattform und die Elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform bestimmt. Verwendete Verschlüsselungs- und Zeiterfassungsverfahren sind Bestandteil der Clients der e-Vergabe-Plattform sowie der Plattform selber und der elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform. Weitergehende Informationen stehen auf <https://www.evergabe-online.info> bereit.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern

Postal address: Maximilianstr. 39

Town: München

Postal code: 80534

Country: Germany

E-mail: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Telephone: +49 89-21762411

Fax: +49 89-21762847

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Sofern sich ein am Auftrag interessierter Bieter durch Nichtbeachtung der Vergabevorschriften in seinen Rechten verletzt sieht, ist gem. § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB der Verstoß gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen bei der Vergabestelle des Deutschen Museums zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind gem. § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe bei der Vergabestelle zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind gem. § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe bei der Vergabestelle zu rügen. Hilft die Vergabestelle der Rüge nicht ab, kann gem. § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers ein Antrag auf Nachprüfung bei der Vergabekammer gestellt werden. Gem. § 134 GWB werden Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, in Textform informiert. Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung der Information geschlossen werden. Wird die Information auf elektronischen Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf 10 Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern

Postal address: Maximilianstr. 39

Town: München

Postal code: 80534

Country: Germany

E-mail: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Telephone: +49 89-21762411

Fax: +49 89-21762847

VI.5. Date of dispatch of this notice

30/03/2022